

Európai Unió Szervei Fordítóközpontja – A 2005-ös gazdasági évre vonatkozó végső elszámolások kiadása

(2006/C 266/09)

A végső elszámolások teljes kiadása a következő címen jelenik meg:

<http://www.cdt.europa.eu/cdt/ewcm.nsf/vEmList?Openview&unid=9FB6D8F0DAD50012-C1256E99004E4559&lst=tvia-6b6k4k&lsc=tvia-6b6k4l>

Forrás: a Központtól származó adatok. A táblázatok a Központ saját éves beszámolójában közölt adatait összegzik.

1. tábla
A 2005-ös pénzügyi év költségvetésének végrehajtása

(1 000 EUR)

Bevételek			Kiadások													
A bevételek forrása	A pénzügyi év végleges költségvetésében szereplő bevételek	Beszedett bevételek	A költségek felosztása	Végleges költségvetési előirányzatok					Az előző pénzügyi évről áthozott költségvetési előirányzatok			A folyó és előző pénzügyi év előirányzatai				
				bevallalt	vállalt kötelezettség	kifizetett	áthozott	törölt	rendelkezésre álló	kifizetett	törölt	rendelkezésre álló	vállalt kötelezettség	kifizetett	áthozott	törölt
Saját bevételek	24 166	30 356	I. cím Személyi juttatások	14 117	13 410	13 305	106	707	122	100	22	14 239	13 532	13 404	106	729
Egyéb bevételek	0	94	II. cím Működési kiadások	4 235	3 112	2 358	755	1 123	642	583	59	4 877	3 754	2 941	755	1 181
Kamatok	300	428	III. cím Tevékenységi kiadások	7 645	7 309	6 018	1 291	336	990	987	2	8 634	8 298	7 005	1 291	338
Az előző év pénzügyi mérlege	3 497	0	X. cím Tartalékok	1 966	0	0	0	1 966	0	0	0	1 966	0	0	0	1 966
Összesen	27 963	30 879	Összesen	27 963	23 831	21 681	2 152	4 132	1 754	1 670	83	29 716	25 584	23 350	2 152	4 214

2. tábla

A 2005-ös és 2004-es pénzügyi év eredménykimutatása

(1 000 EUR)

	2005	2004
Működési bevételek		
Közösségi támogatások	0	0
Egyéb támogatások/bevételek	30 780	23 573
Összesen (a)	30 780	23 573
Működési kiadások		
Személyi juttatások	13 200	11 929
Működési kiadások	3 547	2 734
Tevékenységi kiadások	7 397	5 919
Céltartalékok	1 849	1 410
Összesen (b)	25 993	21 992
Működési eredmény (c = a - b)	4 787	1 581
Egyéb bevételek (d)	429	2 618
Egyéb kiadások (e)	- 4	- 7
Gazdasági eredmény (f = c + d + e)	5 212	4 192

3. tábla

2005. és 2004. december 31-i mérleg

(1 000 EUR)

	2005	2004
Eszközök		
Befektetett eszközök	699	895
Készletek	279	0
Forgóeszközök	6 184	6 368
Pénztárak	27 392	19 903
Összesen	34 554	27 166
Források		
Halmazott nyereség/veszteség	18 594	14 403
A pénzügyi év gazdasági eredménye	5 212	4 192
Hosszú lejáratú kötelezettségek	9 330	7 481
Rövid lejáratú kötelezettségek	1 418	1 090
Összesen	34 554	27 166